

Článek 4 odst. 5 směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin musí být vykládán v tom smyslu, že ochranná opatření uvedená v čl. 6 odst. 2 až 4 této směrnice musí být přijata pouze pro lokality, které jsou zařazeny v souladu s čl. 4 odst. 2 třetím pododstavcem uvedené směrnice do seznamu lokalit vybraných jako lokality významné pro Společenství přijatého Komisí Evropských společenství postupem podle článku 21 této směrnice.

Pokud se jedná o lokality vhodné jako lokality významné pro Společenství, které jsou uvedeny na státních seznamech předaných Komisi, a zejména lokality, které jsou místem výskytu prioritních přírodních stanovišť a prioritních druhů, jsou členské státy podle směrnice 92/43 povinny přijmout vhodná ochranná opatření s ohledem na cíl ochrany upravený směrnici k ochraně důležitého ekologického zájmu, který těmto lokalitám na vnitrostátní úrovni náleží.

(¹) Úř. věst. C 146, 21.6.2003.

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA

(druhého senátu)

ze dne 20. ledna 2005

ve věci C-245/03 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Conseil d'État): *Merck, Sharp & Dohme BV proti belgickému státu* (¹)

(*Směrnice 89/105/EHS — Humánní léčivé přípravky — Žádost o zápis do pozitivního seznamu — Povaha lhůty pro odpověď — Závazná povaha — Důsledky překročení lhůty*)

(2005/C 57/14)

(Jednací jazyk: francouzština)

Ve věci C-245/03, jejímž předmětem je žádost o rozhodnutí o předběžné otázce na základě článku 234 ES, podaná rozhodnutím Conseil d'État (Belgie) ze dne 9. května 2003, došlým Soudnímu dvoru dne 10. června 2003, v řízení *Merck, Sharp & Dohme BV* proti belgickému státu, Soudní dvůr (druhý senát), ve složení C. W. A. Timmermans, předseda senátu, R. Silva de Lapuerta (zpravodaj), C. Gulmann, R. Schintgen a G. Arestis, soudci, generální advokát: A. Tizzano, vedoucí soudní kanceláře: M. Múgica Arzamendi, vrchní rada, vydal dne 20. ledna 2005 rozsudek, jehož výrok je následující:

1. Lhůta stanovená v čl. 6 bodě 1 prvním pododstavci směrnice Rady 89/105/EHS ze dne 21. prosince 1988 o průhlednosti opatření

upravujících tvorbu cen u humánních léčivých přípravků a jejich začlenění do oblasti působnosti vnitrostátních systémů zdravotního pojištění je lhůtou závaznou, kterou vnitrostátní orgány nemají právo překročit.

2. Článek 6 bod 1 první pododstavec směrnice 89/105 neukládá automatický zápis léčivého přípravku do seznamu hromadně vyráběných léčivých přípravků hrazených systémem zdravotního pojištění v případě překročení lhůty stanovené v uvedeném článku.

(¹) Úř. věst. C 213, 6.9.2003.

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA

(prvního senátu)

ze dne 13. ledna 2005

ve věci C-254/03 P: *Eduardo Vieira SA proti Komisi Evropských společenství* (¹)

(*Opravný prostředek — Rybolov — Dohoda o rybolovu s Argentinou — Finanční podpora Společenství — Snížení*)

(2005/C 57/15)

(Jednací jazyk: španělština)

Ve věci C-254/03 P, *Eduardo Vieira SA* (advokáti: J.-R. García-Gallardo Gil-Fournier a D. Domínguez Pérez), přičemž druhým účastníkem řízení je Komise Evropských společenství (zmocněnci: S. Pardo Quintillán, ve spolupráci s J. Rivas-Andresem a J. Gutiérrezem Gisbertem), jejímž předmětem je opravný prostředek podle článku 56 statutu Soudního dvora podaný dne 13. června 2003, Soudní dvůr (první senát), ve složení P. Jann, předseda senátu, N. Colneric (zpravodaj), J. N. Cunha Rodrigues, M. Ilešič a E. Levits, soudci, generální advokát: A. Tizzano, vedoucí soudní kanceláře: R. Grass, vydal dne 13. ledna 2005 rozsudek, jehož výrok je následující:

1) *Opravný prostředek se zamítá.*

2) *Eduardo Vieira SA se ukládá náhrada nákladů řízení.*

(¹) Úř. věst. C 184, 2.8.2003.